

中長程教育發展計畫

桃園市立桃園國民中學

113~116 年度

(92 年 08 月 01 日擬訂)

(96 年 09 月 01 日修訂)

(100 年 10 月 31 日修訂)

(102 年 01 月 18 日修訂)

(102 年 03 月 28 日修訂)

(102 年 12 月 24 日修訂)

(104 年 08 月 28 日修訂)

(108 年 08 月 29 日修訂)

(109 年 08 月 28 日修訂)

(110 年 08 月 27 日修訂)

(111 年 08 月 29 日修訂)

中 華 民 國 1 1 2 年 9 月 製

壹、計畫緣起：

本校創立於民國五十八年，建校之初經費短絀，人手欠缺，幸經歷任校長暨教職員工努力經營及地方士紳、學生家長通力合作，始奠定今日良好基礎。

為求精益求精，止於至善，乃依據國民教育法暨桃園市地方教育發展基金收支保管及運用自治條例，按本校學區環境、學校主客觀條件，在人力、物力可能範圍內斟酌輕重緩急，擬訂【桃園國民中學中長程（四年）校務發展計畫】，分期實施，藉以促進國民中學教育成效。

貳、計畫目標：

一、學校發展願景

- 〈一〉落實生活教育
- 〈二〉培養讀書風氣
- 〈三〉創造溫馨校園
- 〈四〉追求精緻卓越

營造『安全、健康、快樂、適性』的學習情境，塑造『誠、敏、忠、信』的校風，培養卓越宏觀的器識，提昇教育品質。

二、教育發展目標：

- 〈一〉創新教學方法、充實教學設備；提高學習興趣、實施性別教育。
- 〈二〉規劃優美寧靜、安全舒適之學習環境，增進學生審美與創作能力，培養熱愛生命與維護自然環境的態度。
- 〈三〉加強道德教育、落實生活教育，培養良好「誠、敏、忠、信」的校風。
- 〈四〉落實民族法治教育、培養互助合作與民主法治精神，增進群己和諧關係。
- 〈五〉推行人性化領導，安定教師員工生活，激勵高昂服務熱忱與團隊精神，發揮教育績效。
- 〈六〉培養自尊尊人、勤勞負責態度，並依學校環境，發展學校特色。

參、現況分析：

一、 地理位置：

桃園市桃園區莒光街二號，交通便捷，鐵公路車站就在學區內，毗臨市政府、文化中心、市立圖書館……等文教區。



二、 社區概況:學區內工商繁榮，文教發達，學生家長教育程度高，均重視學生教育，熱心支持學校教學活動。

三、學區特性：學生及學區範圍：本校學生接受文化刺激多、水準高，畢業生繼續升學比率高。

學區範圍	文化里、文昌里、文明里、中興里、永興里、光興里、西門里、西湖里、長美里、南華里、中成里 13~17、19 鄰、中和里 1~4、6、8、10 鄰、玉山里 1、4~24、26 鄰、永安里 5、10~12、14~16、20~25 鄰、武陵里 3、4 鄰(民族路橋以西)、南門里 10~19、21、22、24~27 鄰、泰山里 2~18、20 鄰等 17 里。自由學區◎永安里 1~4、6~7 鄰	學區國小	桃園、成功、南門、西門
-------------	--	-------------	-------------

四、學校規模：

〈一〉教職員工編制及現有人數統計表(112 學年度)

教師	職別	校長		主任	組長	教師	專任輔導教師	專任運動教練	現任正式教職員工總數
	編制人數	1		(5)	(13)	122	3	2	138
	現有人數	1		(5)	(13)	118	3	2	
職員	職別	主任	組長	佐理員	幹事	護士	工友		
	編制人數	2	3	2	5	2	1		
	現有人數	2	3	2	4	2	1		
備註		1. ()表示由教師兼任							
		2. 本表不計代理、代課及臨時約聘人員							
		3. 主任為會計主任及人事主任各一位							
		4. 組長為事務、文書、出納組長各一位							
		5. 佐理員指會計佐理員及人事佐理員							

〈二〉組織現況(112 學年度行政人員)

職 稱	姓 名		職 稱	姓 名
校 長	蘇品如		人事助理員	郭正義
教務主任	黃金鐘		會計佐理員	黃良君
學務主任	王琬菁		護理師	曾奇鈴
總務主任	沈文月		護理師	吳奕筠
輔導主任	孫慧琪		幹 事	魏明霞
補校主任	江淑芬		幹 事	陳佳芬
人事主任	葉燕蓉		幹 事	王碧霞
會計主任	吳施瑩		幹 事	黃宜三
教學組長	游玉琪		技 工	羅麗珠
註冊組長	謝慧珍			
設備組長	林玟豪			
資訊組長	曾本偉			
訓育組長	戴麗雲			
生教組長	張能翔			
體育組長	游文龍			
衛生組長	簡慧貞			
事務組長	鍾春森			
文書組長	石珠玲			
出納組長	余春玉			
資料組長	王巧鳳			
輔導組長	吳毓芬			
特教組長	吳明浩			
補校教務組長	林立昌			
補校訓導組長	李昭穎			

〈三〉現有班級數及學生數:(112 學年度)

現有班級數	現有學生數
七年級 13 班 八年級 13 班 九年級 15 班 特教班 3 班 身心障礙資源班 2 班 英語資優資源班 2 班 數理資優資源班 1 班 補校 3 班	日校 1091 人 補校 20 人

〈四〉近四年畢業人數及班級數

學年度	畢業人數	班級數
109 學年度	429 人	17 班
110 學年度	493 人	14 班
111 學年度	424 人	17 班
112 學年度	399	16 班

〈五〉未來 4 年就學人口及班級數推估

學年度	就學人數	班級數
113 學年度	386 人	13 班
114 學年度	425 人	15 班
115 學年度	377 人	13 班
116 學年度	431 人	15 班

五、SWTO 分析

因素	S〈優勢〉	W〈劣勢〉	O〈機會點〉	T〈威脅點〉	S〈行動策略〉
地理環境	1. 桃園文教中心：鄰近市政府、文化中心、市立圖書館、景福宮，及各級學校。 2. 位於都會區市中心：市區書店、商店、百貨公司…林立。 3. 交通便利。	1. 位於市區，四週為既成道路圍繞，校地難以擴展。 2. 學生上下學交通擁擠，安全堪虞。 3. 地處市中心，易受噪音干擾。 4. 學生放學後方便前往各種娛樂場所，增加管理上的困擾。	1. 位於文教區，教育資源豐富、學風優良。 2. 學校交流管道暢通，有利全方位發展。 3. 學校附近交通便利，教學支援取得較容易。	1. 臨三民路與中福街之教室噪音干擾嚴重，不適合教學活動。 2. 學校附近為住商混合的老舊社區，學區內學齡學生日漸減少。	1. 落實交通管制。 2. 要求管區檢查校園附近聲色場所。 3. 加強學生生活教育輔導。 4. 加強學校內原有學習場地的使用功能，使舊有場地多元化，突破校地狹小的困境。

學校規模	1. 全校將近 52 班，教室可依年級分開使用，便於管理。 2. 設有英語資優資源班、數理資優資源班、美術班、體育班、特教班、資源班，規劃完整。	1. 本校創校已久，校舍老舊，雖時有整修，仍不及新設學校完整充實。 2. 教室過於集中，教學及運動場地區隔。	1. 易發展學校本位課程。 2. 各領域教師專長人數足夠，教學研究會充分發揮功能，增進教學活動之創新。	1. 以往學生人數眾多，專科教室並無完整建置，需重新建置專科教室。 2. 各科專業教師人數多，意見雜，各項校務推動聯繫費時費力。	1. 融入班群概念，重新整合教室資源。 2. 每週舉行行政主管會報，加強各處室橫向聯繫。 3. 每個月舉行導師會議，協助導師了解每個月的學生活動而能加以輔導協助。
校舍及教學設備	1. 所有教室皆備 e 化設備。 2. 電腦教室、美術教室、圖書館、音樂教室、英語教室、科學館、體育館、半戶外球場，能發揮具體功能。	1. 校舍老舊，專科教室設備老舊，亟待整修重建或增建 2. 因數量龐大，硬體設備維修不易 3. 電路老舊，難以增加需大電量之器材	1. 設有電腦教室、英語教室、音樂教室、生科教室、家政教室。 2. 科學館設備新穎	1. 校舍整修經費需求甚多，財源難覓。 2. 師生能使用之教學設備數量有待增加。	1. 發展本位課程，爭取上級補助。 2. 逐步規劃修繕老舊校舍。 3. 以既有空間規劃符合領域教學的多元學習空間。

教師資源	1. 教師教學經驗豐富。 2. 高比率教師認真負責、主動積極，能參與學校事務。 3. 教師進修意願高，並自組社團及教師讀書會。	1. 部分新進教師自我意識強，欠缺協調溝通的能力，致教學特色難以建立。 2. 教師遇到行為偏差的學生或較難溝通的家長時常感到挫折。 3. 教育相關法令更新速度快，教師	1. 辦理各項研習活動，提昇專業知能。 2. 教師可塑性，可成為學校的新支柱。 3. 教師對於教學創新較勇於嘗試。	1. 行政與教師彼此的期望有落差，致難配合。 2. 教師過於強調自身權益，對於校務運作需花時間尋求認同。	1. 強化教評會功能 2. 落實學校本位經營。 3. 舉辦教師研習，教師在最短時間內融入學校文化，增進溝通。 4. 加強溝通協調，增進學校氣氛和諧。 5. 請各領域於領域
行政人員	1. 專業能力充足，工作經驗豐富。 2. 認真負責、效率高，能支援、配合校內計劃。	1. 處室間協調溝通時間較多 2. 學校人員編制不敷實際需求。	1. 行政資訊化，提高工作效率。 2. 加強在職進修研習，有助業務推展。	1. 108 課綱施行後，業務繁雜，教師備課時間長，以致教師兼任行政意願不高，經驗較難傳承，恐影響學校後續發展。	1. 整合行政部門相互協調合作。 2. 行政支援教學，行政法條鬆綁落實校園自主。

學 生	1. 素質平均。 2. 能主動學習。 3. 語文、閱讀能力有基礎。 4. 學生較能接受教育新知。	1. 注重成績表現，忽略其他學習。 2. 易受傳播媒體刺激，定力薄弱。 3. 挫折容忍度低。 4. 生活能力較差。 5. 社會日益複雜，導致部分學生價	1. 人才濟濟，活動推展較易。 2. 素質較高，推展五育並重的全人教育易有成效。 3. 學生追求表現慾望較高，配合學校活動亦較積極	1. 環境中不良誘因遽增如：網咖、電玩店、PUB…等林立，易受影響。 2. 學生多為家中獨生子女，自小受寵，自我意識較強，較難駕馭。	1. 提供個案輔導，利用補救教學解決學生個別差異問題。 2. 推出多元化課程，讓學生有發揮表現的機會。
社 區 家 長	1. 大部分家長關心子弟教育。 2. 能協助並配合學校發展策略。	1. 部分家長干預學校行政，造成困擾。 2. 過於關心孩子，對老師教學意見較多。	1. 豐富人力資源有助校務推廣。 2. 來自家長的壓力無形中是推動學校成長的助力。	1. 多數家長以升學為導向，難以推動多元學習。 2. 過份寵溺孩子的家長愈來愈多，	1. 持續家長會既有之會務推展，善用家長之社會資源。 2. 辦理親職教育，溝通教育理念。
地 方 資 源	1. 佔地利之便，文教資源豐富。 2. 社區與學校互動良好。	1. 統整運用不易，供需難以取得平衡。 2. 社區共同經營理念難以建立，推動整合不易。	1. 推展學校活動，邀請社區共同參與。 2. 透過家長會進行地方資源之聯繫	1. 承受地方期望，優質辦學的壓力相對提高。 2. 部分地方人士介入學校行政。	1. 聘請家長加入課程發展委員會，結合教師和社區資源發展學校本位課程。 2. 組織教職同仁，共同推展學校公共關係。 3. 善用地方資源，

六、學校校地、校舍狀況：

〈一〉地號、土地面積及產權狀況

土地地號		校地土地面積 (平方公尺)	所有權人	土地管理者	占用私人土地面 積 (平方公尺)	備註
中路段	0044-0063	160.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
中路段	0044-0064	55.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
中路段	0044-0065	173.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
中路段	0044-0066	240.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
中路段	0044-0071	2.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
中路段	0044-0072	1.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		

西門段	0067-0000	15,777.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0067-0001	511.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0067-0002	374.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0067-0003	471.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0067-0004	267.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0067-0005	2.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0067-0006	568.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0068-0000	80.00	中華民國	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0070-0000	48.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		

土地地號		校地土地面積 (平方公尺)	所有權人	土地管理者	占用私人土地面 積 (平方公尺)	備註
西門段	0075-0000	9,087.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0077-0000	371.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0078-0001	212.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0079-0000	12.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0079-0001	127.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0079-0003	74.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0082-0000	71.00	中華民國	桃園市立桃園國民中學		

西門段	0083-0000	20.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0083-0001	95.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0083-0002	8.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0088-0000	50.00	中華民國	桃園市立桃園國民中學		
西門段	0089-0000	196.00	桃園市	桃園市立桃園國民中學		

〈二〉校舍概況

校舍概況表

校舍別	建築 完成 日期	構 造	建築基地面積	樓地板總面積	樓高	校舍使用情形
			(平方公尺)	(平方公尺)	(地下/地上)	
四維樓	73	鋼 筋 混 泥 土	1,981.08	1,797.46	地上 5 層	教室總間數:16 間 普通教室:12 間 專科教室:4 間 行政辦公室: 間 圖書館: 間 其他: 間
忠孝樓	58	鋼 筋 混 泥 土	5,318.71	2,859.30	地上 3 層	教室總間數:35 間 普通教室:21 間 專科教室:4 間 行政辦公室:5 間 圖書館: 間

						其他:5 間
--	--	--	--	--	--	--------

校舍別	建築 完成 日期	構造	建築基地面積	樓地板總面積	樓高	校舍使用情形
			(平方公尺)	(平方公尺)	(地下/地上)	
信義樓	59	鋼 筋 混 泥 土	5,017.72	1,818.41	地下 1 層 地上 4 層	教室總間數:40 間 普通教室:34 間 專科教室:2 間 行政辦公室:1 間 圖書館: 間 其他:3 間(含地下室倉庫)
科學樓	64		2,093.35	2,442.75	地下 1 層 地上 4 層	教室總間數:16 間 普通教室: 間 專科教室:10 間 行政辦公室 :2 間

						圖書館： 間 其他： 4 間 (含地下室倉庫)
--	--	--	--	--	--	-------------------------------

校舍別	建築 完成 日期	構 造	建築基地面積	樓地板總面積	樓高	校舍使用情形
			(平方公尺)	(平方公尺)	(地下/地上)	
音樂大樓 (中福非 營利幼兒 園)	58	鋼 筋 混 泥 土	829.12	923.77	地下 1 層 地上 3 層	教室總間數:6 間 普通教室: 間 專科教室:6 間 行政辦公室:間 圖書館: 間 其 他: 間
仁愛樓	64	鋼 筋 混 泥 土	2,651.71	1,151.51	地下 1 層 地上 3 層	教室總間數:9 間 普通教室: 間 專科教室:3 間 行政辦公室:4 間 圖書館:1 間 其他: 1 間

校舍別	建築 完成 日期	構 造	建築基地面積	樓地板總面積	樓高	校舍使用情形
			(平方公尺)	(平方公尺)	(地下/地上)	
體育館	64	鋼 筋 混 泥 土	1,833.58	3,186.00	地下 1 層 地上 3 層	教室總間數:20 間 普通教室: 間 專科教室:10 間 行政辦公室:3 間 圖書館: 間 其他: 7 間(含 1 座 羽球館)
和平樓	69	鋼 筋 混 泥 土	3,392.42	3817.85	地下 1 層 地上 4 層	教室總間數:33 間 普通教室:26 間 專科教室:3 間 行政辦公室:3 間 圖書館: 間 其他:1 間(地下室)

校舍別	建築 完成日 期	構 造	建築基地面積	樓地板總面積	樓高	校舍使用情形
			(平方公尺)	(平方公尺)	(地下/地上)	
綜合大樓	66	鋼 筋 混 泥 土	1,548.16	1,462.50	地下 1 層 地上 3 層	教室總間數:16 間 普通教室: 間 專科教室:4 間 行政辦公室:3 間 圖書館: 間 其他:9 間
服務臺	66	鋼 筋 混 泥 土	32.64	32.64	地上 1 層	教室總間數:1 間 普通教室: 間 專科教室: 間 行政辦公室: 間 圖書館: 間 其他: 1 間

校舍別	建築 完成日 期	構 造	建築基地面積	樓地板總面積	樓高	校舍使用情形
			(平方公尺)	(平方公尺)	(地下/地上)	
升旗台	69	鋼 筋 混 泥 土	107.36	180.19	地上 2 層	教室總間數:4 間 普通教室: 間 專科教室: 間 行政辦公室: 間 圖書館: 間 其他:4 間
司令台	69	鋼 筋 混 泥 土	72.83	72.83	地上 1 層	教室總間數: 間 普通教室: 間 專科教室: 間 行政辦公室: 間 圖書館: 間 其他: 間

〈三〉大型活動中心

空間類別	室內面積(平方公尺)	可容納研習人數	有無空調設備
綜合運動館	684	60 人 ☐ 固定式椅子 ☒ 活動式椅子	有
仁愛樓會議室	213.58	180 人 ☐ 固定式椅子 ☒ 活動式椅子	有
科學館視聽教室	185.64	40 人 ☒ 固定式椅子 ☐ 活動式椅子	有
半戶外球場		60 人 ☐ 固定式椅子 ☒ 活動式椅子	無

(四)112 學年度校舍平面圖及立體圖



（五）校園及屋頂光電設施設置情形

本校屋頂光電設施設置忠孝樓、仁愛樓、信義樓、和平樓、體育館皆已配合中央政策施作屋頂光電板

七、學校發展特色

〈一〉學校經營管理者特色

蘇品如校長強調「學無止境關愛師生、以身作則堅持共好、資訊國際奉獻共享、活出自我學習成長」的辦學理念，並配合 108 課綱的推動，建構一個兼顧安全、開放、舒適的校園，並期望桃園國中能引領教育界潮流，秉持寶慧校長及歷任校長積極爭取建置多元專業與自主學習的場域——「桃園市自主學習 3.0 實驗室」，(全國教育界的首創)，也配合桃園市教育局引領實驗教育進入新的里程碑，希冀保有桃園國中於教育潮流中領航的角色，激勵教師教育熱忱，邁向優質卓越的校園。近年並以【博覽群書勤修品、文武俱全桃中人】來期許桃中學子傑出表現，將來以服務更多人群。

〈二〉112 學年度重點工作

1. 積極推動精熟學習課程，以提升學習成效：推廣閱讀及寫作、加強課室觀察、推動教師專業發展評鑑、系統化的複習及評量、補救教學。
2. 全面成立多元創新社團，成就學生高峰經驗：依學生需求成立新社團、辦理日文、越南語、族語、機器人社團等，提供孩子展能的舞台。
3. 加速校舍補強硬體完善，並充實教學設備：近年完成的有增建半戶外球場、四維樓無障礙電梯、忠孝樓三樓視聽教室、體育館周邊改善、音樂教室及家政教室整修、仁愛樓辦公室鋁窗更新等工程；正進行中的工程有【和平樓牆面改善】另申請審核中的有【校園電力改善】及【活動中心冷氣汰舊換新】等，教學設備方面電腦教室電腦、校園無線網路、智慧教室、平板電腦均陸續建置完備，努力爭設 7.8 年級觸頻螢幕及美術班多媒體教室等。
4. 堅實用心落實輔導工作，幫助學子生涯進路：增設專任輔導教師、心理師等輔導人員，學校已建置多類型資優班（英語、數

理、美術、體育)，提供豐富升學資訊，協助家長及學生生涯發展。

肆、計畫項目：

一、一般行政

〈一〉成立規劃小組：

先期進行規劃作業綱目，交由相關小組討論，依實際情形排列先後秩序，分期列入年度工作計畫逐年實施。

〈二〉規劃小組編組及召集人：

規 劃 小 組 編 組			召 集 人
1	綜 合	學校願景、目標、特色與計畫協調……	蘇品如校長
2	教 務	學籍編整、排課、評量、成績核對、教學研究、教學設備器材準備、圖書教具管理……	黃金鐘主任
3	學 務	訓育活動、班級經營、學生生活輔導、公民訓練、衛生保健、體育活動、環境衛生、教學參觀……	王琬菁主任
4	總 務	中長期校園計畫、校舍建築、美化綠化、水電安全、財產管理、安全維護、校園開放……	沈文月主任
5	輔 導	進路輔導、學習輔導、生涯與心理輔導、親職教育、認輔方案、特殊教育……	孫慧琪主任
6	補 校	師資聘請、課程安排、學生資料建立保存……	江淑芬主任
7	會 計	經費預算、經費審核、財務審核……	吳施瑩主任
8	人 事	教職員生活、休閒、進修等	葉燕蓉主任

二、依現有校地面積，建構校園藍圖、整體建築規劃。

三、建制學習型組織成長計畫

- (一) 學習型組織成長學習活動。
- (二) 行政人員研習訓練活動。
- (三) 資訊網路研習。

四、激勵教師士氣計畫

- (一) 推動校務人性化管理。
- (二) 加強教師生活福利之服務。
- (三) 辦理教師自我成長活動。

五、營造互利社區文化共享資源

- (一) 結合社區資源辦理校慶活動。
- (二) 配合社區活動實施校園開放。
- (三) 協助辦理社區文教活動。

伍、預期效益：

一、一般行政：

- (一) 如期完成每一階段年度計畫提昇行政效率。
- (二) 實施人性化管理，決策民主；全體成員樂於校務推展。
- (三) 學校與社區資源共享，結合成學習型組織，共同成長。

二、教學與活動

- (一) 加強教學研究會功能，成立課程發展委員會，發展學校本位課程。
- (二) 改進教學方法，實施多元評量，引進學習診斷系統，提高學生學習成就。
- (三) 建置智慧教室、無線網路搭配平板電腦科技互動式教學系統、VR 虛擬實境設備及 IRS 學習即時反饋系統、MR 教學設備與 Microsoft Surface 教學電腦增設，提高學生學習興趣。
- (四) 加強民主法制與生活教育，提昇全體師生民主素養，養成良好生活習慣。
- (五) 辦理體適能活動，促進學生身心健康。
- (六) 實施潛能開發教育，提高弱勢學生學習動機與興趣。
- (七) 加強特殊教育師生皆具特殊基本知能。
- (八) 辦理親職教育增進親子關係。
- (九) 安排高關懷課程與實施技藝教育輔導學生，減少中輟學

生。

(十)營造互利性社區文化、學校資源共享，促進學校社區化、社區學校化。

三、環境與設備

(一)完成各項改善工程，校園綠化美化，提供優質美麗安全舒適學習環境，師生熱愛學習、快樂學習。

(二)落實校園安全、達成人安、物安、心安。

柒、考核與評鑑

一、依據中長程教育發展計畫，列入年度工作計畫執行，並於計畫執行完成後，評估檢討考核，以為下年度執行參考。

二、成立評核小組，評鑑考核各項實施計畫。

三、由校長擔任小組召集人，各組織代表共同參與評核，有效達成計畫目標。

四、擬定具體評核辦法，依年度及工作重點分組考核評鑑。

五、評鑑考核結果列入年終考績，計畫執行不佳列入追蹤輔導。

捌、本計畫由規劃小組擬訂並經校務會議議決，報請市府核備後實施，修正時亦同。